#### **HITACHI**

Reliable solutions

## **ZW150**





#### **PALA GOMMATA**

Modello: ZW150-5B

Potenza motore : 113 kW (152 HP) Peso operativo : 11.850 - 12.400 kg Capacità benna ISO piena : 51,6 - 2,3 m³



## **PRESENTAZIONE**

#### **SOMMARIO**

#### 4-5 Comfort

Se lo spazio di lavoro è confortevole, questo va a beneficio dell'efficienza operativa.

#### 6-7 Efficienza nell'uso del carburante

Maggiore efficienza nell'uso del carburante con il vantaggio di minori costi di esercizio e un ridotto impatto ambientale.

#### 8-9 Manovrabilità

Maggiore comfort ed efficienza operativa con ridotti costi di esercizio grazie al modello ZW150-5.

#### 10-11 Manutenzione

I controlli giornalieri possono essere eseguiti in modo rapido e facilitato, il che aumenta le ore di esercizio della nuova ZW150-5.

#### 12-13 Programma Hitachi **Support Chain**

I clienti possono scegliere da una gamma completa di servizi post-vendita.

#### 14-17 Caratteristiche tecniche

#### Tecnologia avanzata

Spostamenti confortevoli e consumi ridotti grazie al nuovo sistema di controllo HST.

#### Costo del carburante più basso

La nuova pala gommata ZW-5 può lavorare in due modalità, che offrono un livello appropriato di prestazioni a seconda del tipo di lavoro. Una modalità serve per le operazioni normali, con il vantaggio di un consumo efficiente del carburante; l'altra modalità è riservata ai compiti più impegnativi e aumenta la produttività. La funzione opzionale di spegnimento automatico del motore evita sprechi di carburante quando la macchina rimane in attesa di un autocarro a cassone ribaltabile.

#### Elevata produttività

Un nuovo circuito idraulico facilita il funzionamento combinato della benna e del braccio di sollevamento per il carico ed assegna la priorità nell'uso della benna per i lavori di scarico.

#### Motore potente

Il motore turbo raffreddato ad acqua da 5,2 litri e quattro cilindri consente potenti prestazioni nello scavo, notevoli velocità di spostamento e un'eccellente riduzione dei consumi di carburante

#### Assale per impieghi gravosi

Gli assali Hitachi sono famosi per le loro grandi prestazioni e per l'elevata durabilità - l'ideale per lavorare in siti dalle caratteristiche impegnative.



La nuova pala gommata ZW150-5 è stata progettata avendo uno scopo ben preciso in mente: dare forza ai vostri progetti futuri In termini di produttività, comfort, tecnologia avanzata, prestazioni nel rispetto dell'ambiente e manutenzione, offrire grandi risultati a tutti i livelli. Non soltanto soddisfa le aspettative dei nostri clienti che puntano ad avere alta qualità e macchine affidabili, ma fornisce anche agli operatori un ambiente di lavoro più sicuro, una cabina confortevole con comandi facili da usare e, nel complesso, risponde ai comandi in modo rapido e preciso. Per garantire un'operatività ottimale della nuova ZW150-5, abbiamo incluso nella sua progettazione alcune soluzioni che ne facilitano la manutenzione. Oltre a ciò, offriamo i vantaggi della flessibilità del nostro programma post-vendita Hitachi Support Chain ai clienti che desiderano aumentare ulteriormente i tempi di utilizzo della macchina e proteggere il proprio investimento.

#### Cabina spaziosa

Il sedile a sospensione pneumatica può scorrere all'indietro per offrire più spazio per le gambe. Grazie anche alla nuova posizione del piantone di sterzo rientrabile, con regolazione dell'inclinazione e telescopica, si è creato dello spazio aggiuntivo.

#### Massimo comfort

Un impianto dell'aria condizionata regola la temperatura all'interno della cabina ed è disponibile un filtro opzionale per i siti di lavoro interessati dalla presenza di rifiuti industriali. L'isolamento acustico riduce la rumorosità dell'ambiente circostante.



Grazie al parabrezza senza montanti ed alla grande visiera parasole, dal sedile dell'operatore

#### Accesso per una manutenzione facile e veloce

Il coperchio motore, riprogettato, offre un accesso facilitato ai punti d'ispezione e consente di eseguire rapidamente gli interventi di manutenzione da terra.

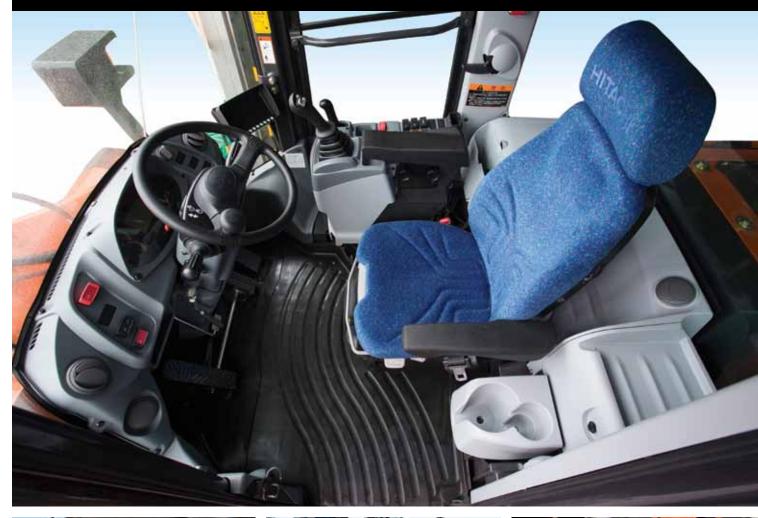
#### Comando del cambio

Il sistema HST, completamente automatico, seleziona la marcia più adeguata agli spostamenti e allo scavo.



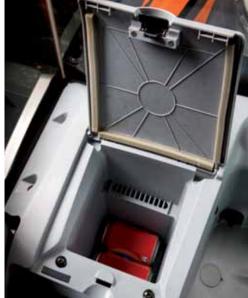
## COMFORT

La spaziosa cabina della nuova pala gommata ZW150-5 è stata progettata per offrire il massimo comfort. Grazie alle numerose modifiche introdotte, è stato possibile creare più spazio, ottenere una maggiore visibilità e offrire un ambiente di lavoro piacevole per l'operatore. Le funzioni incluse in questo nuovo modello, pratiche e dall'uso intuitivo, facilitano e velocizzano il lavoro. L'obiettivo definitivo era quello di migliorare l'esperienza globale degli utenti delle pale gommate ZW-5 Hitachi, in modo da rendere piacevole la loro giornata di lavoro e ridurre l'affaticamento a fine turno.









# Quanto al comfort dell'operatore, la serie ZW-5 non ha pari







#### Prendete posto

Hitachi ha riservato la priorità, nella progettazione della gamma ZW-5 di pale gommate, al comfort dell'operatore, per offrire un grande senso di soddisfazione durante la vostra giornata di lavoro.

La scaletta inclinata e l'ampiezza dei gradini consentono un facile e rapido accesso alla cabina. Il sedile riscaldato a sospensione pneumatica con supporto lombare regolabile può scorrere ancora più indietro rispetto a prima, consentendo di guadagnare un più ampio spazio per le gambe. Gli appoggi per i polsi e gli avambracci e la console lato destro sono posizionati in modo ergonomico, ed anche il piantone di sterzo rientrabile con regolazione dell'inclinazione e telescopica può essere riposizionato per creare spazio aggiuntivo.

#### Condizioni di lavoro piacevoli

I cantieri edili e le cave dove il lavoro è sempre frenetico possono essere ambienti molto stressanti in cui lavorare, ma Hitachi ha installato sulle nuove pale gommate ZW-5 una serie di dotazioni per farvi sentire più rilassati ovunque vi troviate.

Un efficace sistema dell'aria condizionata regola la temperatura all'interno della cabina. Può anche essere installato un filtro dell'aria condizionata opzionale per lavorare nei siti destinati ai rifiuti industriali e nelle strutture di smaltimento al chiuso. I livelli di rumorosità nella cabina sono stati ridotti grazie ad un alto livello di isolamento acustico.

#### Vani portaoggetti

Avere turni di lavoro lunghi significa per voi trascorrere gran parte della vostra giornata nella cabina della pala gommata ZW-5. Hitachi ha incluso diverse dotazioni pratiche per farvi sentire più a vostro agio.

Esiste un ampio spazio per disporre un cestino per il pranzo dietro al sedile, o a fianco di questo. La cabina presenta inoltre un ampio comparto caldo e freddo, raffreddato dal condizionatore d'aria, con uno spazio sufficiente ad accogliere quattro lattine o bottiglie. Nella cabina è anche installato un portabottiglie, progettato per contenere una bottiglia da 1,5 litri.

#### **Buona giornata**

Se l'operatore è contento, sarà anche più produttivo. Ecco perché abbiamo migliorato la versatilità dell'impianto audio, in modo che possiate ascoltare la vostra musica preferita durante il lavoro.

La radio stereo AM/FM ora è dotata di una funzione di sintonizzazione automatica e l'impianto stereo a due altoparlanti offre una qualità del suono eccellente. È anche possibile collegare quest'ultimo al vostro lettore MP3, grazie all'inclusione dell'apposita presa.

- Sedile riscaldato a sospensione pneumatica
- Maggiore spazio per le gambe
- Pannello di controllo ergonomicamente progettato
- Sistema dell'aria condizionata efficace

- Piantone di sterzo rientrabile con regolazione dell'inclinazione e telescopico
- Accesso facilitato grazie alla scaletta inclinata e agli ampi gradini
- Terminale AUX e vano in cui riporre il lettore MP3



### EFFICIENZA NELL'USO DEL CARBURANTE

Hitachi ha progettato la nuova gamma di pale caricatrici gommate ZW-5 per garantire alti livelli di prestazioni e produttività in cantiere, utilizzando quantità di carburante decisamente inferiori rispetto ai modelli precedenti. Molte delle caratteristiche della ZW150-5 consentono una maggiore efficienza nei consumi di carburante, che si traduce in minori costi di funzionamento e ridotto impatto ambientale. Non solo la pala è conforme alle ultime normative UE in materia di emissioni, ma avrà anche un impatto positivo sulla redditività della vostra attività.







# Riduzione del consumo di carburante per abbassare i costi di esercizio



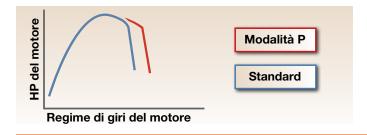




#### Due modalità di lavoro

Per ridurre al minimo i consumi di carburante e massimizzare la produttività, la nuova pala gommata ZW-5 dispone di due modalità di lavoro: Standard e P (Power). La modalità Standard consente un'accelerazione graduale ed efficiente durante il carico, le operazioni normali e gli spostamenti su terreno pianeggiante. Viene controllato il regime di giri del motore e il consumo di carburante si riduce del 20%.

La modalità P si rivela utile quando è richiesta una maggiore forza di trazione per scavi con impiego gravoso della macchina e la marcia su salite graduali. Il numero massimo di giri/min. del motore viene aumentato di circa il 10% per una maggiore produttività, con conseguente aumento della velocità e della motricità durante le operazioni di scavo.



#### Nuovo sistema di controllo HST

Gli ingegneri Hitachi hanno equipaggiato il modello ZW150-5 con un nuovo sistema di controllo HST che permette di ridurre il consumo di carburante di circa il 20%\* durante l'utilizzo per operazioni di scavo. Inoltre, sempre grazie al nuovo sistema HST, la nuova pala gommata consuma all'incirca l'11-18%\* in meno durante le fasi di spostamento.

#### Display ECO

Il display ECO segnala all'operatore il funzionamento della pala gommata in modalità di risparmio ECO, permettendo una conseguente riduzione dei consumi. I consumi di carburante vengono ridotti al minimo grazie al controllo automatico del regime del motore. Dopo una brusca accelerazione o qualora scalare una marcia sia consigliabile per risparmiare carburante, la visualizzazione della modalità ECO si spegnerà.

#### Spegnimento automatico del motore

L'opzione di spegnimento automatico del motore ottimizza l'uso del carburante evitando sprechi ed emissioni di gas di scarico superflue. Questa funzione garantisce che il motore si spenga un minuto dopo che la macchina è stata messa in folle.

(\*Rispetto al modello ZW-1)

- Modalità di lavoro semplice
- Nuovo sistema di controllo HST
- Display ECO
- Spegnimento automatico del motore



## MANOVRABILITÀ

La pala gommata ZW150-5 è stata progettata tenendo presenti sia l'operatore che il proprietario. Gli ingegneri Hitachi hanno aggiunto diverse funzioni per migliorare efficienza operativa e comfort, oltre che per ridurre i costi di funzionamento. Spostandosi con agilità e rapidità in cantiere, questo modello assicura un impatto positivo sulla produttività e contribuisce all'agevole svolgimento di qualsiasi operazione.







# Operazioni semplici e fluide in qualsiasi area di lavoro







#### Nuovo sistema di controllo HST

La ZW150-5 è semplice da manovrare grazie al nuovo sistema di controllo HST. Dispone di due modalità di lavoro, Standard e P, che possono essere selezionate in base al tipo di lavoro da effettuare e al terreno. La velocità massima è la stessa per entrambe le modalità, mentre la massima forza di trazione è garantita ad ogni variazione di velocità.

Il sistema di controllo HST permette una transizione agevole tra le marce. Un commutatore con selettore prima velocità permette all'operatore di impostare la velocità massima da 1 a 13 km/h in prima.

#### Selettore prima velocità

L'operatore può utilizzare il selettore prima velocità per impostare le velocità di traslazione in prima marcia, in modo che non sia necessario aumentare e scalare marce durante operazioni di breve durata. In prima, la velocità massima può essere impostata in un intervallo che va da 1 a 7 km/h utilizzando l'interruttore modalità "creep" per avanzamento lento.

Da 7 a 13 km/h, la velocità massima può essere impostata utilizzando il selettore prima velocità. Ciò significa che non è necessario regolare il pedale dell'acceleratore in siti di piccole dimensioni.

#### Sistema di controllo della trazione

Il sistema di controllo della trazione della ZW150-5 raggiunge l'equilibrio perfetto tra forza di trazione e forza di scavo anteriore, garantendo prestazioni di scavo superiori. Possono essere impostati diversi livelli di trazione, in base alla modalità di lavoro. Senza questa funzione, la forza di strappo non sarebbe sufficiente per scavare.

#### **Traction Control System**

Il sistema di controllo della trazione entra in gioco quando la ZW150-5 si trova ad operare su terreni innevati, scivolosi o fangosi. La trazione massima viene ridotta per impedire lo slittamento degli pneumatici e, in ultima istanza, aiuta a prevenire usura e sprechi di carburante, oltre a ridurre i costi di esercizio. Molto efficace per applicazioni leggere.

#### Pedale inching

Il pedale inching riduce la velocità di traslazione della ZW150-5 senza frenare, mentre rimane disponibile il pieno regime del motore per il sollevamento, ad esempio per caricare un camion. Il suo uso si rivela particolarmente vantaggioso in aree di lavoro ristrette o delimitate e durante operazioni di breve durata.

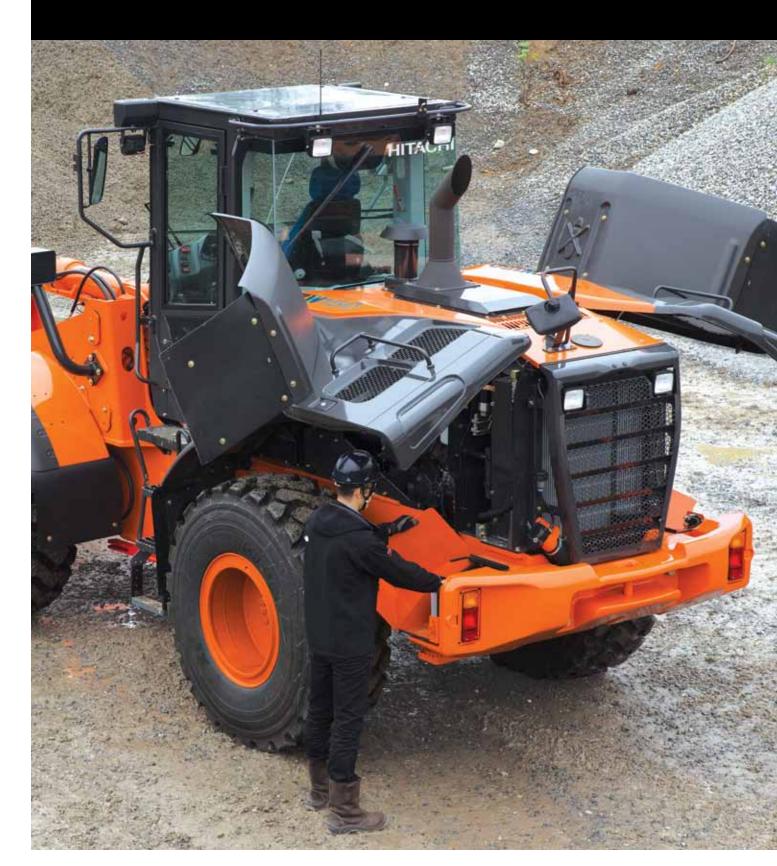
- Sistema di controllo HST
- Traction Control System
- Sistema di controllo della trazione

- Selettore prima velocità
- Pedale inching



# MANUTENZIONE

Ovunque utilizziate la nuova pala gommata ZW150-5, avrete sempre la garanzia di una disponibilità ad alto livello. Questo grazie ad una serie di caratteristiche che consentono di eseguire le procedure di manutenzione ordinaria in modo rapido e facilitato. I controlli quotidiani, per esempio, possono essere effettuati da terra, in quanto il cofano del motore e del radiatore sono completamente apribili, per offrire un comodo accesso. Le nuove pale gommate ZW-5 sono state progettate per facilitare la vita in cantiere, consentendovi di lavorare in modo produttivo e mantenere a livelli assolutamente contenuti i tempi di fermo del veicolo.



# Lavorate per più ore con la pala gommata ZW-5







#### Accesso agevolato

Hitachi ha introdotto sulla nuova serie di pale caricatrici gommate ZW-5 una gamma di dotazioni per rendere più rapide alcune operazioni e facilitarvi la vita in cantiere.

Molti dei cofani della macchina possono essere aperti completamente, consentendovi di accedere rapidamente e agevolmente ai punti di manutenzione su base giornaliera. Molte dotazioni - per esempio i punti di ingrassaggio, i livelli dell'olio e i filtri carburante - sono accessibili restando a terra.

Per l'impiego in ambienti molto polverosi, come in ambito agricolo o nella gestione dei rifiuti, la pala caricatrice gommata ZW-5 può essere dotata di un radiatore opzionale anti-intasamento ad alette più distanziate.

Utilizzando la console frontale è possibile programmare il piano di manutenzione ordinaria per contribuire a prevenire i guasti tutte le volte che viene attivato l'interruttore di accensione.

#### Pulizia facilitata

Una manutenzione ordinaria rapida ed agevolata è fondamentale per poter raggiungere elevati livelli di produttività in cantiere. Le nuove pale gommate ZW Hitachi sono in grado di lavorare più a lungo grazie a dotazioni intelligenti, quali la ventola di raffreddamento automatica reversibile.

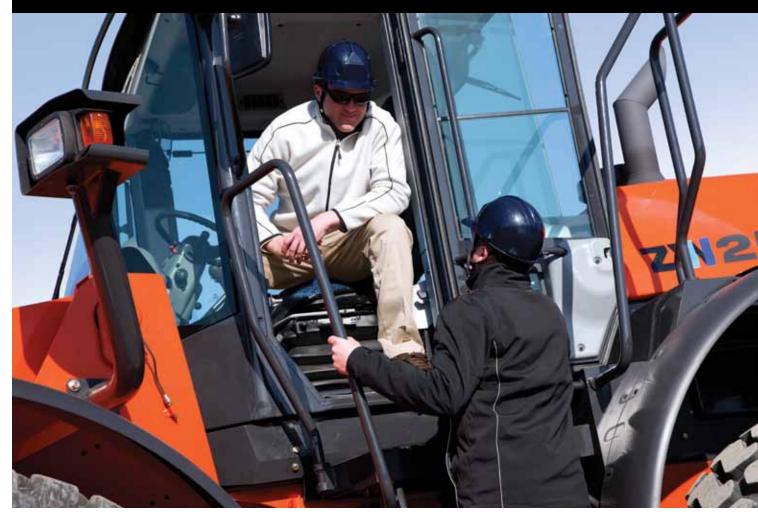
La ventola consente una pulizia agevolata del radiatore attraverso una rotazione automatica in senso contrario della durata di un minuto, che si verifica ogni 30 minuti di funzionamento. In condizioni di lavoro normali, questa funzione può essere attivata manualmente per la pulizia, secondo necessità.

- Ispezioni giornaliere direttamente da terra
- Ventola di raffreddamento automatica a movimento reversibile
- Accesso per una manutenzione facile e veloce
- Radiatore opzionale anti-intasamento (alette distanziate)



# SUPPORT CHAIN

Una volta che avete preso in consegna la vostra pala gommata ZW150-5, vogliamo assicurarci che continui a superare le vostre aspettative nei lavori in cantiere. Ecco perché offriamo ampio supporto a ciascuno dei nostri concessionari europei, in modo che ogni nostro cliente possa ricevere un'assistenza post-vendita di livello ottimale. Per proteggere ulteriormente il vostro investimento, potete scegliere tra una varietà di opzioni del programma Hitachi Support Chain. Questo vi offre la flessibilità di creare un piano di assistenza personalizzato a partire dalle seguenti aree principali - ciascuna di esse rappresenta una maglia nella catena di assistenza resa disponibile da Hitachi attraverso il vostro concessionario di zona.







# Proteggete il vostro investimento grazie alla varietà di opzioni post-vendita

#### Global e-Service

La nuova pala gommata ZW-5 è dotata di un sistema di comunicazione GPRS\*. Questo invia una ampia serie di dati della macchina al server principale Hitachi. Mediante il database Global e-Service, potrete accedere da remoto a tutti questi dati. Sono sufficienti un collegamento Internet e i dettagli per il vostro accesso al Global e-Service.

Il Global e-Service consentirà a voi e al concessionario di scaricare e condividere questi dati, per gestire a distanza la vostra flotta. Il sistema online, inoltre, consentirà al vostro concessionario di avvisarvi tempestivamente delle operazioni di manutenzione preventiva e delle altre offerte speciali.

Le ultime informazioni sulla pala gommata ZW-5 sono disponibili 24 ore su 24, per 7 giorni su 7, e includono i dati operativi, come il numero di ore di lavoro, dati relativi al consumo del carburante, le modalità di lavoro e l'ubicazione. Questo vi consentirà di ridurre i costi di esercizio, di pianificare i lavori in modo efficiente e di effettuare tutte le operazioni di manutenzione della macchina, per garantire prestazioni ottimali e tempi di fermo macchina minimi.

#### Supporto tecnico

Il team di professionisti Hitachi addetto all'assistenza, adeguatamente preparato, unisce le competenze globali e la conoscenza delle macchine movimento terra Hitachi con la vostra lingua e cultura locali. Abbiamo un approccio attivo verso l'assistenza clienti, addestrando costantemente il personale dei nostri concessionari, in modo che le conoscenze generiche disponibili siano trasmesse a ogni singolo tecnico nella nostra rete di concessionari.

#### Garanzia estesa e contratti di assistenza

Ogni nuovo modello Hitachi è coperto da una garanzia completa del costruttore. Tuttavia, la vostra pala gommata ZW-5 potrebbe richiedere un'ulteriore protezione, considerate le condizioni di lavoro estreme o la necessità di ridurre al minimo i costi di riparazione. Per soddisfare queste richieste, i nostri concessionari offrono la possibilità di un programma di garanzia estesa esclusivo (HELP – Hitachi Extended Life Program) e di contratti di assistenza completi: il modo più efficace per ottimizzare le prestazioni della vostra nuova pala gommata ZW-5.

#### Parti e componenti rigenerati

Hitachi offre diverse linee di parti e componenti per soddisfare le vostre specifiche esigenze. Oltre alla nostra gamma di parti originali, ci sono altre opzioni disponibili:

- Se la vostra macchina viene utilizzata ormai da parecchi anni, Hitachi può offrire una seconda linea di parti originali con prezzi molto interessanti.
- Per le applicazioni caratterizzate da condizioni d'impiego gravoso o condizioni climatiche estreme, Hitachi offre una linea di parti con prestazioni aggiuntive.
- Se invece siete alla ricerca di una soluzione economica in vista di sostituzioni preventive, sono disponibili i componenti rigenerati, che costituiscono l'opzione migliore.

Indipendentemente dalla vostra scelta, potrete stare certi della rinomata qualità e garanzia Hitachi, per darvi una maggiore tranquillità.

Il vostro concessionario Hitachi potrà fornirvi ulteriori dettagli su ciascuna delle suddette linee di parti di ricambio.

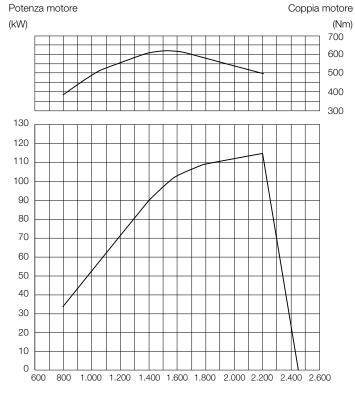


\* Il sistema di comunicazione GPRS è un equipaggiamento di serie per le nuove pale caricatrici gommate ZW, tuttavia la disponibilità del sistema di comunicazione dipende dalle norme sulla concessione delle licenze in vigore nel proprio paese. Contattate il vostro concessionario Hitachi per ulteriori informazioni o richiedete un accesso al Global e-Service.

- Controllate ciascuna delle vostre macchine direttamente dal vostro ufficio 24 ore su 24, 7 giorni su 7
- Esaminate la situazione a distanza facendo il punto del consumo di carburante
- Controllate la posizione attuale e quella precedente, nonché i movimenti delle vostre macchine
- Consultate lo stato di manutenzione e le parti da sostituire su ciascuna delle vostre macchine
- Ricevete notifiche via e-mail di allarmi collegati ad una macchina, spostamenti imprevisti, e così via

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

MOTORE	
Modello	Isuzu 4HK1
Tipo	4 tempi, raffreddato ad acqua, iniezione diretta
Aspirazione	Turbocompresso, intercooler
Post-trattamento	Filtro di scarico
N° cilindri	4
Potenza massima	
Lorda	115 kW (154 HP) a 2.200 min-1 (giri/min.)
ISO 9249, netta	113 kW (152 HP) a 2.000 min-1 (giri/min.)
Coppia massima	622 Nm a 1.500 min-1 (giri/min.)
Alesaggio e corsa	115 mm x 125 mm
Cilindrata	5,193 L
Batterie	2 X 12 V
Filtro aria	Tipo a secco in due elementi con indicatore di intasamento



Regime motore (min<sup>-1</sup>)

TRENO DI POTENZA	
Trasmissione	Trasmissione idrostatica con controllo elettrico a 2 motori con trasmissione combinata Trasmissione: rapporto di trasmissione fisso, tipo a contralbero variatore di potenza (power shift)
Metodo di	
raffreddamento	Tipo a circolazione forzata
Velocità di traslazione* Ava	nti / Retromarcia
1a	7,0 / 7,0 km/h
2a	13,0 / 13,0 km/h
3a	20,0 / 20,0 km/h
4a	39,0 / 39,0 km/h
* Con pneumatici 20.5 R25	5 (L3)

	DI TRASMISSIONE FINALE

	Sistema di trazione integrale
Assale anteriore e	
posteriore	Semiflottanti
Anteriore	Fissato al telaio anteriore
Posteriore	Supporto con perno di articolazione
Ingranaggio di riduzione e	
del differenziale	Riduttore a due stadi con differenziale a
	ripartizione di coppia
Angolo di oscillazione	Totale 20° (+10°,-10°)
Trasmissione finale	Rotismo epicicloidale per impieghi gravosi, montato entro bordo

#### PNEUMATICI

Dimensioni pneumatici	20.5 R25 (L3)
Opzionale	Vedere l'elenco degli equipaggiamenti di serie ed
	onzionali

#### **FRENI**

Freni di servizio	Freni a disco in bagno d'olio sulle 4 ruote, ad azio-
	namento completamente idraulico, montati entro
	bordo. Il sistema HST (trasmissione idrostatica)
	fornisce ulteriore capacità frenante idraulica
Freni di stazionamento	Tipo a disco in bagno d'olio con inserimento a
	molla a shlocco idraulico

#### **SISTEMA DELLO STERZO**

Tipo	Sterzo del telaio articolato
Angolo di sterzo	Per ciascuna direzione 40°; totale 80°
Cilindri	Tipo con pistone a doppio effetto
N. x Alesaggio x Corsa	2 x 65 mm x 419 mm

#### SISTEMA IDRAULICO

Braccio e benna vengono a Comandi del braccio di	azionati mediante la leva di comando multifunzione
ponoticazione immini	Valvola a quattro posizioni; sollevamento, tenuta, abbassamento, posizione flottante
	ndo automatico richiamo benna Valvola a tre posizioni; richiamo, tenuta, scarico
Pompa principale (carico e	sterzo)
	Tipo a ingranaggi 189,2 L/min a 2.200 min <sup>-1</sup> (giri/min.) a 20,6 MPa (210 kgf/cm²)
Impostazione pressione di scarico	20,6 MPa (210 kgf/cm²)

Pompa di carico HST ..... Tipo a ingranaggi 53,9 L/min a 2.200 min-1

(giri/min.) a 2,45 MPa (25 kgf/cm<sup>2</sup>)

Pompa di carico trasmissione

(giri/min.) a 1,96 MPa (20 kgf/cm²)

Cilindri idraulici

Tipo ...... Tipo a doppio effetto N. x Alesaggio x Corsa ... Braccio: 2 x 125 mm x 760 mm

Benna: 1 x 150 mm x 495 mm

Filtri ...... A portata totale da 10 micron sulla linea di ritorno

al serbatoio

Tempi di ciclo idraulico Sollevamento braccio

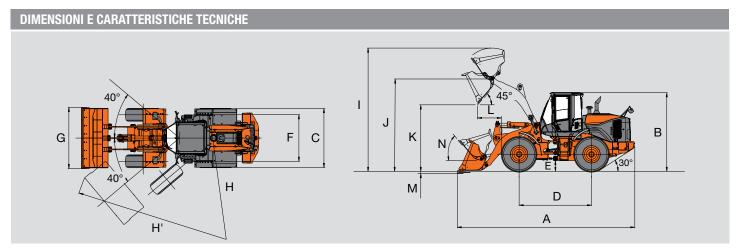
di sollevamento ...... 6,7 s (6,0 s)

Abbassamento braccio

di sollevamento ....... 4,5 s (4,5 s) Scarico benna ....... 1,4 s (1,4 s) Totale ...... 12,6 s (11,9 s)

( ): dati riferiti alla modalità di potenza

#### CAPACITÀ DI RIFORNIMENTO Serbatoio carburante ..... 205 L Liquido refrigerante motore ..... 24,0 L Olio motore ..... 18,0 L



			Braccio	standard	Braccio di soll	levamento alto
Tipo di benna		Impiego	generale	Impiego generale		
			Taglienti imbullonati	Adattatore & denti saldati	Taglienti imbullonati	Adattatore & denti saldati
Capacità benna	Capacità a colmo ISO	m³	2,3	2,2	2,0	1,9
Сарасна ренна	Capacità a raso ISO	m³	1,9	1,8	1,6	1,6
A Lunghezza compless	siva	mm	7.365	7.535	7.845	8.015
B Altezza complessiva		mm		3.2	265	
C Larghezza incluse le	ruote	mm		2.4	190	
D Passo		mm		3.0	000	
E Altezza da terra		mm		43	30	
F Carreggiata		mm		1.9	930	
G Larghezza benna		mm		2.5		
H Raggio di sterzata (lir	nea centrale della ruota esterna)	mm		5.0	)85	
00 0	pala, benna in posizione di trasferimento	mm	5.955	6.000	6.135	6.185
I Altezza operativa cor		mm	5.110	5.110	5.375	5.375
J Altezza al perno ince completamente solle	rnieramento benna, a benna vata	mm	3.835	3.835	4.200	4.200
K Altezza massima di s	carico a 45°, altezza massima	mm	2.810	2.690	3.230	3.120
L Sbraccio massimo di	i scarico a 45°, altezza massima	mm	1.040	1.180	1.170	1.300
Distanza massima di	scarico a 45°, altezza 2,13 m	mm	1.560	1.630	1.960	2.045
M Profondità di scavo (a	angolo di scavo orizzontale)	mm	110	90	290	280
N Massimo richiamo in	posizione di spostamento	gradi		. 4	6	
Carico di ribaltamento	Diritto	kg	9.320	9.440	8.040	8.160
statico *	Massima articolazione (40 grad	i) kg	8.070	8.180	6.940	7.050
Forza di strappo		kgf	9.800	10.330	10.430	11.070
		kN	96,1	101,3	102,3	108,5
Peso operativo *		kg	11.900	11.850	12.400	12.330

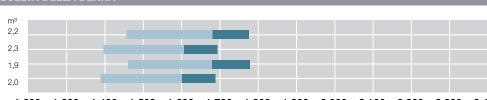
Nota: Tutti i dati relativi a dimensioni, pesi e prestazioni si basano sulle norme ISO 6746-1:1987, ISO 7131:2009 e ISO 7546:1983

#### VARIAZIONE DI PESO

Opzionalo		Peso operativo	Carico di ribaltamento (kg)		Larghezza complessiva (mm)	Altezza complessiva	Lunghezza complessiva
Оргі	Opzionale		Diritto	Tutto articolato		(mm)	(mm)
	20.5 R25(L3) XHA2	±0	±0	±0	±0	±0	±0
Pneumatici	20.5 R25(L5) XMINE D2	+300	+210	+190	+20	+35	-30
	20.5 R25(L5) XLDD2A	+530	+380	+340	+25	+30	-25
Protezione inferiore		+70	+50	+40	±0	±0	±0

#### GUIDA ALLA SCELTA DELLA BENNA







1.200 1.300 1.400 1.500 1.600 1.700 1.800 1.900 2.000 2.100 2.200 2.300 2.400 kg/m³

<sup>\*:</sup> Il carico di ribaltamento statico e il peso operativo contrassegnati con \* includono pneumatici 20.5 R25 (L3) (senza zavorra) con lubrificanti, serbatoio pieno di carburante e operatore. Stabilità della macchina e peso operativo dipendono da contrappeso, dimensioni dei pneumatici e altri accessori.

#### **ALLESTIMENTO**

Piantone dello sterzo regolabile con funzione rientrabile	•
Sedile con sospensione pneumatica con poggiatesta e riscaldatore: ricoperto in tessuto, schienale alto, possibilità di regolazione dello smorzatore, dell'angolo dei braccioli, della posizione avanzata-arretrata, dell'altezza e angolazione del poggiatesta, dell'inclinazione, del supporto lombare, dell'angolo di inclinazione, della profondità e del peso-altezza.	•
Radio AM/FM con presa ausiliaria per lettore audio digitale	•
Posacenere, accendisigari	•
Climatizzatore con regolazione automatica	
con singolo filtro aspirazione aria	•
con doppio filtro aspirazione aria	0
Gancio appendiabiti	•
Sbrinatori anteriore/posteriore	•
Vano portaoggetti	•
Specchietto per visione retro-inferiore	•
Videocamera per la retrovisione e monitor	0
Specchietti retrovisori	
Interni (2)	•
Esterni (2)	•
Esterni (riscaldati, 2)	0
Cintura di sicurezza retrattile, 50 mm	•
ROPS (ISO3471), FOPS (ISO3449): isolante multistrato montato per la riduzione della rumorosità e delle vibrazioni	•
Tappetino di gomma	•
Portaoggetti	
Portabicchiere	•
Supporto per lettore audio digitale	•
Portadocumenti	•
Comparto caldo e freddo	•
Tasca dietro lo schienale	•
Visiera parasole	•
Volante foderato e con impugnatura	•
Cristallo di sicurezza azzurrato: parabrezza frontale: laminato, altri tipi: temperato	•
Lavacristalli anteriore e posteriore	•
Tergicristalli anteriore e posteriore	•
IMPIANTO ELETTRICO	
Allarme retromarcia	•
Batterie	
Batterie standard (80AH-622A)	•
Batterie ad alta capacità (128AH-685A)	0
Interruttore di disconnessione batterie	•
Sistema di comando spegnimento automatico del motore	0
Chiave con immobilizzatore	0
Presa di alimentazione da 12V	0
SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO	
Ventola di raffreddamento con rotazione automatica reversibile a rilevazione del calore	•
Protezione ventola	_
Radiatore  Radiatore con alette a distanziamento standard	

LUCI	
Luci freno e luci di posizione posteriori	•
Luci di ingombro	•
Fari	•
Faro rotante	0
Indicatori di direzione con interruttore lampeggiatori d'emergenza	•
Luci di lavoro	
Luci anteriori sulla cabina (2)	•
Luci posteriori sulla griglia posteriore (2)	•
Luci anteriori aggiuntive sulla cabina (2)	0
Luci posteriori sulla cabina (2)	0

)
)
)
)
)
)
)
)
)
)

MOTORE	
Aspirazione aria	
Coperchio anti-pioggia	•
Prefiltro (tipo a ciclone)	0
Prefiltro (Turbo II)	0
Doppi elementi del filtro aria	•
Filtro olio motore a cartuccia	•
Prefiltro carburante a cartuccia	•
Filtro principale carburante a cartuccia	•
Scarico olio motore da remoto	
Separatore d'acqua ad elevate prestazioni	

#### SISTEMA DI MONITORAGGIO

Indicatore: temperatura liquido refrigerante, carburante, olio HST

Spie di segnalazione: intasamento filtro aria, luci di ingombro, blocco leva di comando, allarme di scarico, sterzo di emergenza, allarme motore,

di comando, allarme di scarico, sterzo di emergenza, allarme motore, inversione rotazione ventola, selettore marcia avanti/retromarcia, intasamento filtro carburante, fari anabbaglianti, temperatura olio HST, allarme HST, manutenzione, filtro di scarico (ambra), freno di stazionamento, modalità potenza, preriscaldamento, cintura di sicurezza, freno di servizio, indicatori di direzione, separatore d'acqua, luci di lavoro

Monitor LCD: orologio, ECO, F-N-R/cambio, contaore, contachilometri, intervalli di sostituzione, antibeccheggio, indicatore di velocità, interruttore controllo trazione

Spie di allarme: bassa pressione olio freni, bassa pressione olio motore, livello olio idraulico, filtro di scarico (rossa), surriscaldamento, bassa pressione olio sterzo

•

SISTEMA FRENANTE
Freno di stazionamento automatico con inserimento a molla/Sblocco idraulico/

Tipo a disco in bagno d'olio
Circuiti dei freni anteriore e posteriore indipendenti

Freni a disco in bagno d'olio sulle 4 ruote, ad azionamento completamente idraulico, montati entro bordo

# PNEUMATICI 20.5 R25 (L3) XHA2 ● 20.5 R25 (L5) XMINE D2 ○ 20.5 R25 (L5) XLDD2A ○

#### SISTEMA IDRAULICO

Benna autolivellante (comando richiamo benna automatico)

Leva di comando

per distributore a 3 bobine

Leva MF e leva ausiliaria per 3a funzione



2 leve e leva ausiliaria per 3a funzione



0

0

- Schema di disposizione interna (3a benna braccio di sollevamento)
- Schema di disposizione esterna (benna braccio di sollevamento 3a)

per distributore a 4 aste

Leva MF e leva joystick ausiliaria per 3a e 4a funzione



2 leve e 2 leve ausiliarie per 3a e 4a funzione

- Schema di disposizione interna (4a - 3a - benna - braccio di sollevamento)



2 leve e leva joystick ausiliaria per 3a e 4a funzione



Interruttore blocco leva di comando	•
Filtri idraulici	•
Sistema flottante braccio di sollevamento	•
Sistema di estensione del braccio di sollevamento	•
Indicatore di livello del serbatoio	•
Sistema di comando guida (tipo OFF-AUTO)	•

VARIE				
Barra per blocco articolazione	•			
Protezione inferiore (tipo imbullonato)				
Protezione tagliente lama benna	0			
Protezione per cilindro benna				
Contrappeso, incorporato	•			
Barra di traino con perno di bloccaggio	•			
Sterzo d'emergenza	•			
Parafanghi				
per 20.5 R25				
Parafanghi anteriori e parafanghi posteriori completamente coperti con paraspruzzi	•			
Parafanghi anteriori e parafanghi posteriori semicoperti	0			
Parafanghi anteriori e parafanghi posteriori semicoperti con paraspruzzi	0			
Global e-Service	•			
Braccio di sollevamento				
Braccio di sollevamento standard	•			
Braccio di sollevamento alto				
Ganci di sollevamento e di attacco	•			
Dispositivo di comando informazioni di bordo	•			
Chiusura non manomettibile				
Coperchio batteria con staffa di bloccaggio	•			
Coperchio motore con chiusura bloccabile	•			
Tappo rifornimento carburante con chiusura bloccabile	•			
Staffa portatarga posteriore	0			
Omologazione per la libera circolazione su strada				
Kit di omologazione tedesca per la circolazione stradale: protezione taglienti benna, staffa portatarga posteriore, catarifrangenti, calzatoie per le ruote	0			
Kit di omologazione italiana per la circolazione su strada: protezione taglienti benna, fermo per leveraggio, staffa portatarga posteriore, catarifrangenti, lampeggiatore	0			
Impianto antifurto*	0			
Calzatoie per le ruote	0			
<u> </u>				

L'allestimento di serie e quello opzionale possono variare da paese a paese. Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario Hitachi di zona.

\* Hitachi Construction Machinery declina ogni responsabilità in caso di furto, l'impiego di un impianto qualsiasi ridurrà al minimo il rischio di furto.

#### **MEMO**



# **MEMO**





#### Hitachi Environmental Vision 2025

Hitachi Group ha avviato l'Environmental Vision 2025 ovvero il programma di gestione ambientale per ridurre le emissioni di anidride carbonica su base annua. Il gruppo è impegnato nella produzione globale riducendo allo stesso tempo l'impatto ambientale nei cicli di vita di tutti i prodotti e nella realizzazione di una società sostenibile affrontando tre obiettivi: prevenzione del riscaldamento globale, riutilizzo delle risorse e miglioramento dell'ecosistema.

#### Riduzione dell'impatto ambientate con la nuova gamma ZW

Hitachi ha messo a punto un sistema ecologico di riduzione delle emissioni di anidride carbonica per la prevenzione del riscaldamento globale in base al LCA\*. La nuova gamma ZW utilizza numerose innovazioni tecnologiche, inclusa la nuova modalità standard, che ottimizza l'efficienza dei consumi di carburante. Hitachi è da tempo impegnata nel riciclaggio dei componenti, come l'alluminio dei radiatori e dei radiatori dell'olio. Le parti in resina sono contrassegnate per il riciclaggio.

\*Valutazione del ciclo di vita – ISO 14040



Prima di utilizzare questa macchina, incluso il sistema di comunicazione, in un Paese diverso da quello previsto in origine, potrebbe essere necessario apportare modifiche alla macchina stessa in modo da renderla conforme alle normative locali (incluse le normative sulla sicurezza) e alle disposizioni di legge in vigore in tale Paese. Non esportare o utilizzare la macchina al di fuori del Paese previsto in origine prima di averne verificato tale conformità. Contattare il concessionario Hitachi per eventuali domande inerenti a tale conformità.

Le presenti caratteristiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Le illustrazioni e le fotografie raffigurano i modelli di serie, che possono essere dotati o meno di equipaggiamenti opzionali, accessori, parti installate dal cliente e modificate, parti opzionali e tutti gli equipaggiamenti di serie con qualche differenza di colore e di caratteristiche. Prima dell'utilizzo, consultare il manuale d'uso e manutenzione per le informazioni sulle procedure corrette.

Hitachi Construction M	lachinery
www.hcme.com	